

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ B
TỈNH BẮC GIANG**

Bản án số: 34/2020/HSST

Ngày 17 tháng 04 năm 2020

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ B, TỈNH BẮC GIANG

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Nguyễn Xuân Phách

- Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Hoàng Thị Hồng

2. Ông Hoàng Văn Tuân

- Thư ký Toà án ghi biên bản phiên toà: Bà Lê Thị Thảo, cán bộ Toà án nhân dân thành phố B, tỉnh Bắc Giang.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố B tham gia phiên toà: Bà Chu Ngọc Linh, chức vụ: Kiểm sát viên.

Hôm nay ngày 17/04/2020, Toà án nhân dân thành phố B, tỉnh Bắc Giang mở phiên tòa công khai tại trụ sở để xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 35/2020/HSST ngày 13 tháng 03 năm 2020 đối với bị cáo:

- Phạm Thị B, sinh năm 1982, tại thôn Thôn Đ, xã Đ, huyện K, tỉnh Ninh Bình.

Nơi cư trú: Số nhà 03, ngõ 47, đường C, phường L, thành phố B, tỉnh Bắc Giang.

Nghề nghiệp: Không; trình độ văn hóa: 0/12; con ông Phạm Văn S và bà Phạm Thị H (cả hai đã chết); chồng: Không có; con: 01.

Tiền án: Bản án số 275/HSST ngày 19/11/2011 của Tòa án nhân dân thành phố B xử phạt Phạm Thị B 2 năm tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”, phạt bổ sung 5.000.000 đồng. Bị cáo chấp hành xong hình phạt tù ngày 26/7/2013, chưa chấp hành hình phạt bổ sung và án phí.

Tiền sự: không

Nhân thân: - Bản án hình sự số: 180/2015/HSST ngày 26/8/2014 của Tòa án nhân dân thành phố B, tỉnh Bắc Giang xử phạt 2 năm tù về tội “Trộm cắp tài sản”, chấp hành xong hình phạt tù ngày 26/7/2016, chấp hành xong án phí ngày 30/9/2015.

- Quyết định số: 33 ngày 03/3/2001, Công an huyện V, tỉnh Bắc Giang xử phạt Phạm Thị B 50.000 đồng về hành vi “Trộm cắp tài sản”.

Bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 17/12/2019 đến nay, có mặt tại phiên tòa.

***Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:**

Ông Trần Văn C, sinh năm 1955 (Vắng mặt)

Địa chỉ: Số nhà 35, đường C, phường L, thành phố B, tỉnh Bắc Giang.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Hồi 10 giờ 00 phút ngày 17/12/2019 tại khu vực ngõ 132, đường N, phường L, thành phố B, tổ công tác đội Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy, Công an thành phố B phát hiện xe mô tô BKS 98K7-4196 do 01 người nam giới điều khiển ngồi sau có 01 nữ giới có biểu hiện nghi vấn. Tổ công tác đã tiến hành dừng xe kiểm tra, người nam giới lái xe tự khai là Trần Văn C, sinh năm 1970, trú tại thôn A, xã S, thành phố B. Người phụ nữ ngồi sau là Phạm Thị B, sinh năm 1982, trú tại số 3, ngõ 47, đường C, phường L, thành phố B, tỉnh Bắc Giang. Quá trình kiểm tra đã bắt quả tang Phạm Thị B có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy. Vật chứng thu giữ: thu trong áo ngực bên trái của Bẫy đang mặc 01 túi nilon màu trắng, một đầu có rãnh khóa nhựa viền màu đỏ bên trong đựng 01 túi nilon màu trắng, một đầu có rãnh khóa nhựa viền màu đỏ, bên trong đựng 07 gói giấy bạc đều có mặt ngoài màu vàng, mặt trong màu trắng bên trong mỗi gói đựng chất cục bột màu trắng; 02 gói giấy bạc đều có mặt ngoài màu trắng bạc, mặt trong màu trắng bên trong mỗi gói đựng chất cục bột màu trắng; 31 gói giấy bạc đều có mặt ngoài màu vàng, mặt trong màu trắng, bên trong mỗi gói đều đựng chất cục bột màu trắng; 03 đoạn ống nhựa màu xanh lá cây, được hàn kín hai đầu, bên trong mỗi ống đều đựng mảnh viên nén màu hồng đỏ; 06 đoạn ống nhựa màu xanh dương được hàn kín hai đầu, bên trong mỗi đoạn ống đều đựng mảnh viên nén màu hồng đỏ- tất cả đều nghi ma túy tổng hợp dạng “ngựa” và Heroine được niêm phong tại chỗ trong 01 phong bì thư.

Ngoài ra còn tạm giữ của Phạm Thị B 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO đã qua sử dụng; 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda BKS 98K7-4196 đã qua sử dụng và 03 bơm kim tiêm nhựa, 03 ống nước cất chưa qua sử dụng.

Tổ công tác đã mời người chứng kiến đến niêm phong và lập biên bản niêm phong vật chứng rồi dẫn giải Phạm Thị B và Trần Văn C về trụ sở Công an phường L, thành phố B để làm việc và lập biên bản bắt người phạm tội quả tang.

Cùng ngày, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố B đã tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở của Phạm Thị B. Kết quả khám xét thu giữ 01 giấy chứng nhận chấp hành xong hình phạt tù của Phạm Thị B; 02 bộ dụng cụ để sử dụng ma túy; 10 bơm kim tiêm nhựa và 10 ống nước cất chưa qua sử dụng.

Kết luận giám định số 2054/KL-KTHS ngày 23/12/2019 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Giang kết luận:

“ Trong 01 phong bì thư đã được niêm phong gửi giám định:

+ Trong 01(một) túi ni lon màu trắng, một đầu có rãnh khóa nhựa và viền màu đỏ:

- Chất cục bột màu trắng đựng trong 07(bảy) gói giấy bạc đều có mặt ngoài màu vàng, mặt trong màu trắng(tất cả đựng trong 01(một) túi ni lon màu trắng, một đầu có rãnh khóa nhựa và viền màu đỏ) đều là chất ma túy Heroine, có tổng khối lượng 0,425 gam”.

- Chất cục bột màu trắng đựng trong 02(hai) gói giấy bạc đều có mặt ngoài màu trắng bạc, mặt trong màu trắng đều là chất ma túy Heroine, có tổng khối lượng 0,088 gam”.

- Chất cục bột màu trắng đựng trong 31(ba mươi một) gói giấy bạc đều có mặt ngoài màu vàng, mặt trong màu trắng đều là chất ma túy Heroine, có tổng khối lượng 1,660 gam”.

- Các mảnh viên nén màu hồng đỏ đựng trong 03(ba) đoạn ống nhựa màu xanh lá cây, được hàn kín hai đầu đều là chất ma túy Methamphetamine, có tổng khối lượng 0,093 gam.

- Các mảnh viên nén màu hồng đỏ đựng trong 06(sáu) đoạn ống nhựa màu xanh dương, được hàn kín hai đầu đều là chất ma túy Methamphetamine, có tổng khối lượng 0,220 gam”.

Quá trình điều tra, Phạm Thị B khai nhận như sau: Chiều ngày 16/12/2019, Bẫy đi lên khu vực gần cầu sắt thuộc phường Trần Phú, thành phố B để mua ma túy về sử dụng. Đến nơi, Bẫy gặp và mua của một người đàn ông không quen biết được 01 túi nilon bên trong đựng ma túy Heroine và ma túy” ngựa” với giá 2.200.000 đồng. Sau khi mua được ma túy, Bẫy đã chia nhỏ số ma túy vào các ống nhựa và gói giấy bạc và để vào trong túi áo ngực bên trái của Bẫy đang mặc. Đến khoảng 7 giờ sáng ngày 17/12/2019 Bẫy điều khiển xe mô tô BKS 98K7-4196 đi từ nhà đến nhà anh Cường ở thôn A, xã S, thành phố B (là bạn bè quen biết ngoài xã hội) để chơi. Đến khoảng 9 giờ 30 phút cùng ngày, Bẫy rủ Cường đi đến nhà một người bạn ở phường L, thành phố B; Cường đồng ý và điều khiển xe mô tô chở Bẫy. Khi đi đến trước cửa số nhà 4, ngõ 132, đường Nguyễn Văn Cừ, phường L, thành phố B thì bị lực lượng công an kiểm tra, bắt quả tang và thu giữ trong áo ngực bên trái của Bẫy đang mặc toàn bộ số ma túy như trên.

Đối với chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda BKS 98K7-4196, Cơ quan Cảnh sát điều tra xác định được chiếc xe thuộc quyền quản lý hợp pháp của ông Trần Văn C, sinh năm 1955, trú tại số nhà 35, đường C, phường L, thành phố B. Ông Chung khai mua lại chiếc xe trên từ năm 2011 của ông Nguyễn Thế Bình, sinh năm 1964, trú tại thôn Quảng Biểu, xã Quang Châu, huyện Việt Yên, tỉnh Bắc Giang; ông Chung không biết việc Bẫy mượn để đi mua ma túy. Ngày 20/02/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố B đã ra quyết định xử lý vật chứng trả lại ông Chung chiếc xe trên.

Vật chứng của vụ án gồm: 01 phong bì đựng mẫu vật hoàn lại sau giám định, 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO đã qua sử dụng; 13 bơm kim tiêm nhựa, 13 ống nước cất chưa qua sử dụng; 01 giấy chứng nhận chấp hành xong hình phạt tù của Phạm Thị B; 02 bộ dụng cụ để sử dụng ma túy được nhập kho vật chứng để xử lý.

Tại cơ quan điều tra Phạm Thị B đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Tại bản cáo trạng số: 41/CT - VKS ngày 12/03/2019 của VKSND thành phố B đã truy tố Phạm Thị B về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo điểm i khoản 1 Điều 249 BLHS.

Tại phiên tòa hôm nay, đại diện VKSND thành phố B đề nghị HĐXX tuyên bố: Bị cáo Phạm Thị B phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Áp dụng điểm i khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm a khoản 1 Điều 47; Điều 38 BLHS. Điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự. Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 về án phí Tòa án. Xử phạt: Bị cáo Phạm Thị B từ 3 năm tù đến 3 năm 4 tháng tù, thời gian tù tính từ ngày 17/12/2019. Miễn hình phạt tiền cho bị cáo vì bị cáo không có nghề nghiệp và thu nhập, về vật chứng, án phí xử lý theo quy định của pháp luật.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét khách quan, toàn diện đầy đủ chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, Quyết định tố tụng của cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện Kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố, xét xử, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại gì về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng quy định của pháp luật.

[2] Biên bản bắt người phạm tội quả tang được lập hồi 10 giờ ngày 17/12/2019, lời khai nhận tội của các bị cáo tại cơ quan điều tra, tại phiên tòa, lời khai của nhân chứng và vật chứng thu giữ được. Đã có đủ cơ sở để kết luận bị cáo Phạm Thị B có hành vi tàng trữ trái phép 2,173 gam chất ma túy Heroine và 0,313 gam chất ma túy Methamphetamine tại khu vực ngõ 132, đường Nguyễn Văn Cừ, phường L, thành phố B, tỉnh Bắc Giang. Như vậy, bị cáo Phạm Thị B đã phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, tội này được quy định tại điểm i khoản 1 Điều 249 BLHS.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo là hành vi nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm chính sách độc quyền quản lý của nhà nước về chất ma túy, trực tiếp là hoạt động tàng trữ các chất ma túy, xâm phạm trật tự an toàn xã hội, do đó phải xử lý bằng pháp luật hình sự.

[4] Xét về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo đã có 01 tiền án, bị cáo đã chấp hành xong hình phạt tù nhưng chưa chấp hành hình phạt bổ sung và án phí. Bị cáo chưa được xóa án bởi vậy lần phạm tội này thuộc trường hợp tái phạm được quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

[5] Xét về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo là đối tượng không biết chữ nên nhận thức về pháp luật còn hạn chế, đây là tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS, nên cũng xem xét giảm nhẹ cho bị cáo khi lượng hình.

Trong tình hình hiện nay, tệ nạn nghiện hút các chất ma túy ở địa phương đang ngày một gia tăng, nó là một trong các nguyên nhân dễ dẫn đến các loại tội phạm khác, gây nhức nhối và làm ảnh hưởng không nhỏ đến cuộc sống của nhân dân. Bởi vậy đấu tranh với tệ nạn này là nghĩa vụ chung của toàn xã hội, Phạm Thị B là người đã trưởng thành, bị cáo thừa biết tác hại của chất ma túy nhưng vì nghiện hút nên đã bất chấp tất cả để thực hiện hành vi “Tàng trữ trái phép chất ma túy” nhằm mục đích sử dụng. Nhân thân bị cáo đã có 01 tiền án và đã bị xét xử và xử lý hành chính về tội “Trộm cắp tài sản, hành vi trộm cắp tài sản”, bị cáo đã được giáo dục nhưng không sửa chữa nay lại phạm tội. Chứng tỏ các bị cáo là người coi thường pháp luật, do vậy cần bắt bị cáo phải cách ly xã hội một thời gian để cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành người công dân có ích cho xã hội và phòng ngừa chung cho loại tội này.

[6] Về hình phạt tiền: Hiện tại bị cáo không có nghề nghiệp và thu nhập nên miễn hình phạt tiền cho bị cáo.

[7] Về vật chứng của vụ án: Chiếc điện thoại OPPO đồng không liên quan đến hành vi phạm tội thì trả lại cho bị cáo nhưng tạm giữ để đảm bảo thi hành án, số vật chứng còn lại cần tịch thu tiêu hủy.

Trong vụ án này còn có đối tượng bán ma túy cho bị cáo nhưng tại Cơ quan điều tra, Bầy khai không xác định được là ai nên không có căn cứ xác minh để xử lý.

Đối với Trần Văn C là người điều khiển xe mô tô chở Bầy nhưng không biết Bầy tàng trữ trái phép chất ma túy, do vậy không đề cập xử lý.

Tại phiên tòa hôm nay, Hội đồng xét xử, xử vắng mặt người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vì sự vắng mặt của họ không trở ngại cho việc xét xử.

[8] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí HSST theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố: Bị cáo Phạm Thị B phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”

Áp dụng điểm i khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 53; điểm a khoản 1 Điều 47; Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Điểm a, c khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106; Điều 292 Bộ luật tố tụng hình sự. Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH 14 về án phí Tòa án.

Xử phạt: Bị cáo Phạm Thị B 03 (Ba) năm tù, thời gian tù tính từ ngày 17/12/2019.

+ Tịch thu tiêu hủy: 0,313 gam Methamphetaminc, 2,173 gam ma túy Heroine được đựng trong 01 phong bì đựng mẫu vật hoàn lại sau giám định; 13 bơm kim tiêm nhựa; 13 ống nước cất chưa qua sử dụng; 02 bộ dụng cụ để sử dụng ma túy; 01 giấy chứng nhận chấp hành xong hình phạt tù. Trả lại cho bị cáo Phạm Thị B 1 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO đã qua sử dụng, nhưng tạm giữ để đảm bảo thi hành án.

Về án phí: Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí HSST.

Bị cáo có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được tổng đạt bản án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND thành phố B;
- Chi Cục THADS thành phố B;
- Công an thành phố B;
- UBND xã, phường nơi bị cáo cư trú;
- Bị cáo; Người có QLNVLQ;
- Lưu: VP, Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Xuân Phách

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Hoàng Thị Hồng

Hoàng Văn Tuấn

Nguyễn Xuân Phách

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND thành phố B;
- Chi Cục THADS thành phố B;
- Công an thành phố B;
- UBND xã, phường nơi bị cáo cư trú;
- Bị cáo;
- Lưu: VP, Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Xuân Phách

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Hoàng Thị Hồng

Hoàng Văn Tuấn

Nguyễn Xuân Phách

Nơi nhận:

THẨM TAND tỉnh Bắc Giang;

phiên tòa

- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND huyện Yên Dũng;
- Chi Cục THADS huyện Yên Dũng;
- Công an huyện Yên Dũng;
- UBND xã, phường nơi bị cáo cư trú;
- Bị cáo;
- Lưu: VP, Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ
Thẩm phán – Chủ tọa

Nguyễn Xuân Phách

**CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN
TÒA**

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN

Lương Ngọc Biên

Nguyễn Thị Tin

Nguyễn Xuân Phách

Nơi nhận:

THẨM TAND tỉnh Bắc Giang;

phiên tòa

- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND huyện Yên Dũng;
- Chi Cục THADS huyện Yên Dũng;
- Công an huyện Yên Dũng;
- UBND xã, phường nơi bị cáo cư trú;
- Bị cáo;
- Lưu: VP, Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ
Thẩm phán – Chủ tọa

Nguyễn Xuân Phách

**CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN
TÒA**

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN

Lương Ngọc Biên

Nguyễn Hải Lý

Nguyễn Xuân Phách

Nơi nhận:

THẨM TAND tỉnh Bắc Giang;

phiên tòa

- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND huyện Yên Dũng;
- Chi Cục THADS huyện Yên Dũng;
- Công an huyện Yên Dũng;
- UBND xã, phường nơi bị cáo cư trú;
- Bị cáo;
- Lưu: VP, Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ
Thẩm phán – Chủ tọa

Nguyễn Xuân Phách

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN
TÒA

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN

Lương Ngọc Biên

Đào Xuân Thịnh

Nguyễn Xuân Phách

Nơi nhận:

THẨM TAND tỉnh Bắc Giang;

phiên tòa

- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND huyện Yên Dũng;
- Chi Cục THADS huyện Yên Dũng;
- Công an huyện Yên Dũng;
- UBND xã, phường nơi bị cáo cư trú;
- Bị cáo;
- Lưu: VP, Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ
Thẩm phán – Chủ tọa

Nguyễn Xuân Phách

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN
TÒA

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN

Lương Ngọc Biên

Đào Xuân Thịnh

Nguyễn Xuân Phách

Nơi nhận:

THẨM TAND tỉnh Bắc Giang;

phiên tòa

- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND huyện Yên Dũng;
- Chi Cục THADS huyện Yên Dũng;
- Công an huyện Yên Dũng;
- UBND xã, phường nơi bị cáo cư trú;
- Bị cáo;
- Lưu: VP, Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ
Thẩm phán – Chủ tọa

Nguyễn Xuân Phách

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN
TÒA

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN

Trần Xuân Phú Nguyễn Thị Tin

Nguyễn Xuân Phách

Nơi nhận:

THẨM TAND tỉnh Bắc Giang;

phiên tòa

- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND huyện Yên Dũng;
- Chi Cục THADS huyện Yên Dũng;
- Công an huyện Yên Dũng;
- UBND xã, phường nơi bị cáo cư trú;
- Bị cáo;
- Lưu: VP, Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ
Thẩm phán – Chủ tọa

Nguyễn Xuân Phách

**CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN
TÒA**

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN

Trần Xuân Phú Nguyễn Thị Tin

Nguyễn Xuân Phách

**CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN
TÒA**

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN

Trần Xuân Phú Nguyễn Thị Tin

Nguyễn Xuân Phách

Nơi nhận:

THẨM TAND tỉnh Bắc Giang;

phiên tòa

- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND huyện Yên Dũng;
- Chi Cục THADS huyện Yên Dũng;
- Công an huyện Yên Dũng;
- UBND xã, phường nơi bị cáo cư trú;
- Bị cáo;
- Lưu: VP, Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ
Thẩm phán – Chủ tọa

Nguyễn Xuân Phách

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN
TÒA

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN

Lương Ngọc Biên

Nguyễn Thị Tin

Nguyễn Xuân Phách

Nơi nhận:

THẨM TAND tỉnh Bắc Giang;

phiên tòa

- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND huyện Yên Dũng;
- Chi Cục THADS huyện Yên Dũng;
- Công an huyện Yên Dũng;
- UBND xã, phường nơi bị cáo cư trú;
- Bị cáo;
- Lưu: VP, Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ
Thẩm phán – Chủ tọa

Nguyễn Xuân Phách

**CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN
TÒA**

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN

Lương Ngọc Biên

Nguyễn Thị Tin

Nguyễn Xuân Phách

***Nơi nhận:*
THẨM**

- TAND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND huyện Yên Dũng;
- Chi Cục THADS huyện Yên Dũng;
- Công an huyện Yên Dũng;
- UBND xã, phường nơi bị cáo cư trú;
- Bị cáo;
- Lưu: VP, Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Xuân Phách

**CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN
TÒA**

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN

***Nơi nhận:*
THẨM**

- TAND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND huyện Yên Dũng;
- Chi Cục THADS huyện Yên Dũng;
- Công an huyện Yên Dũng;
- UBND xã, phường nơi bị cáo cư trú;
- Bị cáo;
- Lưu: VP, Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Xuân Phách

**CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN
TÒA**

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN

Nơi nhận:

THẨM

- TAND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND huyện Yên Dũng;
- Chi Cục THADS huyện Yên Dũng;
- Công an huyện Yên Dũng;
- UBND xã, phường nơi bị cáo cư trú;
- Bị cáo;
- Lưu: VP, Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Xuân Phách

Nơi nhận:

THẨM

- TAND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND huyện Yên Dũng;
- Chi Cục THADS huyện Yên Dũng;
- Công an huyện Yên Dũng;
- UBND xã, phường nơi bị cáo cư trú;
- Bị cáo;
- Lưu: VP, Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Xuân Phách